

1

539⁽³⁾

O-16

8/76

b

K34/76 H.N.Selpane

19

War between Sekhukhune and Mmaledikulu and
other small masters.
Kolouwane.

Kolouwane ke lesolo la xo rapya ke batho. Latro xe ba eya
xo tsoma rere ba ya kolouwane. Ke xore ba tswale ka bontsi ba
ile xo bolaya diphoofolo.

E tla re ka mantsibuwa xwa lla mokudietane. Banna ba tla
re le masoboro a mangwe ba tsoxa e sa le bosexo, ba tseya melamu
le diletswana le dimpya tsa bona.

Batsomi ba tseisana kxang ya xo bolaya, ba re, re tla ke ra
bona yo a tlexo xo bolaya pele. Yo mongwe o tla re nna xe ke bo-
laile diphoofolo di tla rwala ke s emang-mang. Yo mongwe le yena
o tla riyalo yo mongwe yena o tla riyalo, ke moka ba tla ya xo
tsoma.

2

Re bona xe banna ta xe ba tsoma ba eba byale ka naka tsa
kxokong. Dimpya tsoma di ba ka mo xare xa lenaka di tseme di
tsoma.

Xe ye mongwe a ka o hwetsa o sa robetsa o tla re bowelang
mono ba xesu ke moka ba o axela lenaka. Xo tla re wa maleba a
o betsa ke moka a o itiya. A o rwesa yo a tsere naye kxong.
Xe dimpya di tseme di swa le bona ba tseme ba itiya ye mengwe.

Xe o sene maleba o tla roba ke mebutla le tse dingwe tse
di bolailweng.

3

Diphoofolo tse ba atisang xo di bolaya ke mmutla, phuthi,
phudu-fudu, letlabo, tsano hlong, khudu, kxaka, lekhukhu le
tse dingwe.

Ke batho ba banthsi baba sa rateng khudu, xoume xa ba e
hlatse, empa ba seleka ke maoto a yona le xo rota kapele xe motho

a e swere, empa ba lesa nama ye bose ye bete sa yona le fetaxo sa kxomo ka bose.

banna ba ba tla re xe ba boela xae, mantsibuwa ba a ba xana dinama tse ba dibolaileng.

4 Eona, xore xe batsomi ba ba bolaile noxa ye kxolo leina la yona e lexo hlware, ba tseyal mokxopa ba o isa mosate, xo kxosi xo ya xo bexa. le xe ba bolaile Nkwe, ba isa mokxopa mosate xo ya xo bexa.

Matlalo a diphoofolo tse dingwe ba tseyal mokxeswa. A mangwe a xo etsa nakedi kxane, phukubye le nkwe letse dingwe ke tsa matata.

Tata le le botse ke la nkwe le dipela le la diphukubye. Kolouwane ke ya banna le basimane.

Seripa bobedi (II)

Byale re tla boledisana ka phooftolo tse dingwe fa. Amutla ona o bolawa ka molamu le mpya e ya o swara, fela xo nyakexa mpya ya lebelo. Molamu le ona o nyaka xe o swerwe ke motho wa xo kxona xo betsa.

5 Mosexare mmutla xa o sepele o sepela bosexo fela. O robala ka fase xa mabyang le mehlasana, kudu melalanyaneng. Xe re o reta ke mmutla wa bo kadi morwa maseka-sekane, ke amutla wabo kxwankxwa lebelo le ho ke thsaba la bothoka; xe e le labo mpya lona re tla xahlana. Bara xore molamu ba o itiya o sa re ke ya thsaba xoba o sa re ke ya tloxa le xe o sa robetse. Xe e le mpya yona ka xore di ya kitima ka moka di tla xahlana. Amutla xa o buuwe ka thipa fela le ka seatla.

6

Kxano yona e buiwa ka thipa, ka xore tlalo la yona xa le kxonexe ka seatla. Ef etwa ke mmutla ka boxolo empa e feta mmutla ka mosela. Mosela wa yona e dira dihlora, e dula meleteng le diphaxong tsa mehlare. E bolawa ke dimpya. Ke re ke o potlang o senyana xo potla metototo. Ke xore e potlala dipya xe di e swara, le xona e ya leka xo etwela.

Khudu yona xe o e bona e ya hunyela ke xona xo thsaba xa yona. Xe ba e buwa ba e phapha kam selepe, e sa phela, e hwa mola ba e kxabetse.

Thuhu e nyakana le mpya tsa boxale. Ka xore ke bata la xo etwela, le xona e nyakile xo leka le mpya.

Phuthi yona ye ye kxolo xomme ni e nyakana le dimpya tsa xo thsabesa. Molamu e ka wiswa ke wa mmitsi wa difoka. E lapa kapele. E buiwa ka thipa. Letlalo ke lethselane.

Phudufudu e ne le belo le xona xa e lape kapele, e pala ba e kxasitse. E kxona ke mpya tsa maphefo fela le molamu.

7

Mkwe yona e nyaka batho ba boxale ka xore dimpya tsona di ya e thsaba. ba e bolaya ka merumo ba e ya e axela lesaka. Tlalo la yona ke le lebotse la xo rata ke maxosi.

8

Xo kxolwa se se sexo xona.

Xe re etla mo xo ye taba, re tla bona xore batho ba baso kxale ba be ba kxona xo fora bana.

Re kwa xore kxale motho o be a re xe a ka rotela tseleng mmaxwe o tla ruruxa matewe. Xo be xo xanetewa bana ba banyane.

K34/76

Ngwana o be a re xe a rotetse bare a hlabe lehlokwana xodino xa moroto wa xaxwe, ke moka a o patlana ka dimpa a be a o latswa, xona ba be ba re xo ka se direxe selo.

Motho xe a ka supa molala-tladi xona ba be ba re a metse lefsikana xo bane xe a ka se le metse ngwako wabo o tla swa.

9 Byale re kwa ye ngwe le yona se: Motho o be a sa dumelwa xo posa theng le yo mongwe ka xore mmaxwe a ka tswala ngwana kxokolodi yona re kwa xore motho o be a swanetse xo ethswara letolo le xona xo etswara yo a thomilexo xo posa moraxo.

Ngwana o be a xanetswa xo thsela mollo ka xore ba be ba re o tla rota madi. Le yena a nape a thome xo siya.

10

Le xo ora mollo ka sa moraxo ba be ba re o tla tswa mosela. Bana ba ne ba ba re xe ba le ka nokeng yo mongwe wa bona a apola, a tloxe a se ke a hlapa a be a apara, o be a botewa xore mmaxwe o tla tseyal ke lepellela mma-maxodu-a-kororo. Ka xo thsaba xe mmaxwe a be a ka tsewa o be a hlapa.

Xo fala pitsa mosexare wa sekhalala ba be ba re xo tla tlamotho yo ba bexo ba re ke lma-thsekxedile. Batswadi ba bana ba be ba bona xore xa xo botse xo lesa bana ba rotela diteseleng ka xore di tla nkxa. Le xona xo feta batho xe ba re xe o thsetse mollo o tla rota madi xona ba beba siya xore bana ba ka wela mollong. Xo ora ka samoraxo xona ba be ba siya xore yo nongwe a ka mo kxurumetsa a tloxe a wela mollong ka maxetla.

Xo fala pitsa mosexare; xona ba be ba thsaba xore dipitsa ka xore re fala maxoxo xoba ba thsuma motse xe ba re re ya apexa.

K34176

11

Papadi.Bana ba nyaka bo-mmabo.

Moxongwe o tla xopola xore re re, bana ba nyaka bo-mmabo wa re rera batswadi, aowa! Rera bana, a nke re hhalosetsaneng ka xe bana e ba batswadi ke ya basimane le hanenyana.

Xore bona bana ba ka nosi ba re a re kxethaneng re bapaleng papadi yela ya xo nya-a batswadi ke moka xo tla re ba baxolo ba re rena re basadi ke moka ba kxetha bana xo bale ba sesso ba ikxetha xore e be basadi. Mosimane yena xa ke a kxethwa xoba mosadi.

Byale bona xore xona mola xo bale barexo ke bana, xo tla sala ba bangwe ba sesso batswadi e bile e sesso bana. Papadi e ya thoma byale.

Bo-mmako bana ba tla dula fase ba swere mafsika ka diatleng tsa bona a byalo ka dithsilo ke moka byale ba fera seseka.

12 Bana le bona ba tla patlama ka pele xa bo mmabo. Matsoxo a bona a xahlana kapele xo hloxo e e lebeletsexo fase, ba be ba budu-la-la byaleka xe e ke ba rwabetse.

O tla bona yo mongwe le yo mongwe wa batswadi a tula fase ka lefsika pelexa ngwana wa xaxwe a re:

Mothsa kudutu-kudutu,

bana bona ba tla hlatlola bo mmabo ka xore:

Mothsakola.

Batswadi: Mothsakudutu-kudutu.

Bana: Mothsakola.

Re bona xe e setse e lesebaka ba dirala byalo, bo mmako bana ba dira bana phori mahlong. Ba bile ba bitsa bale ba sesso ba ba welo ba tlide xo tsey a mafsika ale mo xo batswadi

Bano tula fase byale ka bo mmoxo bana. Le bona ba re:

Mothsa kudutu-kudutu bana ba fele ba re Mothsakola. Bona ba re kotse ke bo mmoxo bona; mola bo mmoxo bona ba ile xo utama.

13

Bale ba tla re xo bona tsoxang. Re bona bana ba re xe ba tsoxa fale ba hwetsa bo mmabobo ba sepetse, ba thoma xo ya kuwa le kuwa ba nyaka bo-mmabobo. Ba tsame ba kitima ba re mme-mme-o ile kae?

Mme-mme o ile kae? Ba phaphatha maraxo a bona ka atla tse pedi. E tla re mola e le kxale yo mongwe le yo mongwe wa bana o tla kwa mmoxwe a re ke mono ngwanaka. Bana ba tla thoma ba re:

Mme-mme o tswa kae? Bo-mmabobo: Ke tswa Bopedi ngwanaka.

Bana: Mme-mme o tswa kae? batswadi: Ke tswa Bopedi ngwanaka.

Ea dira byale xo fihla mo ba bexo ba le xona. O tla hwetsa ba taboxa ba thabile, xo bile xo tsoxile lerole.

14

Ntwa.

Ntwa maxareng a Mmalekutu le Sekhukhune II.

Mmalekutu e be e le kxosi ya ba Mamone. Ke tataxo Sekwati. Sekhukhune yena ke kxosi ya ba xa Sekhukhune. Ntwa ye xe e elwa e be e sale lesoxana ba sa mo swaretse boxosi.

Kxosi tse tse pedi ke bana ba motho ke xore ke leloko le tee. Ba be baka ka boxosi.

Mmalekutu e be e setse e le motho yo a xodileng. Lesoxana e be e le ba lapa le lexolo. Ba xa Sekhukhune e be e le ba lapa le lenyenyane.

Xo kwaxala xore ba xa Sekhukhune ba ile ba tswa xo ya bolaya ba

15 Mamone. Ba tswelotsa mosexare o moxolo. Mamone ba ile xe ba ba bona ba letsa mokuditane o moxolo wa masothsa a re:

Podi-podi, a be a hlabo le mokoxosi a re basadi ipolokeng le ya welwa.

Ke moka basadi le bana le ka dithotwana ba thsabela ka sebong. Xware banna ba tseya dihlabano.

Manaba a bona a be a sa le ka mose xa noka ye ba rexo ke Moxoxwaneng. Ke kwa xore ka yona nako yewe Moxoxwaneng e ile ya tlala ba Sekhukhune ba palelwa ke xo thsela noka yewe.

16 Tsatsi le ile nxe le hlabile la ka moso kxosi ya tswa ka xae e lexo mmalekutu. O ile xe a le tseleng a xahlana le Mmaxo Nthpeng Seloane, yowe xona byale e lexo mohumaxadi wa Makxopho mo Sebedielo. Xe a e ya xo tseya moloko a rumilwe ke mmaxwe, ka xore e be e le motswetsi wa ngwana yo ba rexo Tewaledi Mmapuru.

Kxosi e le xo rabo a re le ya kae mola xo bifile! Ba re: hme o re re ye re mo tselele motoxo. A re xo bona thsabesang kapele le tle le nkhwetsa xona fa. Ba thsabesa ba be ba tle ba mo hwetsa. Yaba o tloxa le bona xo ya mowe xo letsweng.

17 Re kwa xore mmalekutu o ile a bitsa banna ba a dulang le-kunutung ba senya kxomo, ke moka ba ya ba senya phuthi. Byale xwa tloxa kxomo yak thsela noka, ba e bona ba e bolaya ba i ja.

Eri le xe ba tloxa ba bona phuti ba e lelekisa ya thula motho le yona ba be ba e bolaya ba ija. Ba ile mola le hlatloketse ruri, ba theoxa yo mongwe wa xa Sekhukhune a re na re yo lwleng xona mola, mola re e ya xo tseya xa tee, noka ya feta.

basadi ba dula dikhung. Kokxosi wa lla, banape ba swarana nkxao ya ja nkxao, xwa sala ngwana kxwale xo thsethsetha.

Xwa swa lexong xwa sala molora. Re kwa xore mokxekolo yo mongwe
 18 wa mamone mmako mahlwiti yo xona byale e le xo motseta wa Makxopho mo Sebedielo xo ba Mamone a re a sare ba ba swareng bona bawe he ba xwera ba lena. Motho wa Sekhukhune a re: "O tla ya kae? Re tla sere xo xo bolaya ra be ra xo itiya ka maraxwa a selepe maraxwa."

Monna yowe wa xa Sekhukhune xe a riyalo o lebane le dikxomo. Xe a sare ke ya hlatloxa monna wa Mamone a be e le xore o a mmoma a mmolaya.

A re: Nthseleng le howa, xwa re huuuuuu! A re: Wa ka xa sa tloxa marota, xwa re huuuuuu!

Ba Sekhukhune bathoma xo thsaba bale ba Amalekutu ba ba lelekisa, ba tsene ba swara ba langwe mokxosi wa lla. Ba re basadi etwa le bone tsiye kamo e letse. Ba hwetsa e noba ditototo.

19 Basadi ba boela ka maxae. Re kwa xore ba le ba xo tla ba swerwe ba tla le tonki le dikobo tsa kxosi Sekhukhune. Tsela yewe ba be ba re ke Amapitsane ya thgadi. Esele yewe e ile ya thswala kudu.

Bathupiwa ba ile ba iswa lekubeng la mosate. La be ba diswa ke masoxana a swereng marumo. Kohle mo ba be ba rata xo ya, ba be ba e ya le badisi.

Amalekutu o ile mola ntwa e e ya mafelelong a ba lokolla ba sepela. A re xo bona xe ba sepela le ye le botse Sekhukhune a bowe xape le tle le re re ya wa ka xore ke ngwana ke tla mmolaela ruri. Batho bale ba sepela. Ko tloxa fawe Sekhukhune a se hlwe a rata xo lwa.

9 X

539

K34/76

20 Ke kwa xore basimanyana ba ile ba xoxa batho bawe ba xohwa
ba ba lahlela ka molapong.

Batho bawe ba bolokilwe ke manong le dikolobe. Xo tloxa
fawe batho ba banthsi ba Mamone ba se ba hlwe ba e ja dikolobe
ka xore ba bone xe di ja batho. Ba re : A! O sere selo se xa
se ile selo.

Le lehono xe o ka ya o tla hwetsa bakkekolo ba banthsi ba sa
e je empa xa ba ile ba no seleka ke mokxwa owe. Kudu basadi le
bana ba banyane ba bangwe xa ba e je. END. S 539.